

## 240124-2026 - Verseny

**Bulgária – Élelmiszerek, italok, dohány és kapcsolódó termékek – „Доставка на хранителни продукти за нуждите на социалните услуги на територията на община Свищов“ по обособени позиции.**

**OJ S 68/2026 08/04/2026**

**Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok**  
**Árubeszerzés**

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: ОБЩИНА СВИЩОВ

E-mail-cím: [op@svishtov.bg](mailto:op@svishtov.bg)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: „Доставка на хранителни продукти за нуждите на социалните услуги на територията на община Свищов“ по обособени позиции.

Leírás: 1. Предмет на обществената поръчка: „Доставка на хранителни продукти за нуждите на социалните услуги на територията на община Свищов“ със следните обособени позиции: Обособена позиция №1 – Зърнени храни и храни на зърнена основа; Обособена позиция №2 – Други хранителни, бакалски стоки и варива; Обособена позиция №3 – Яйца; Обособена позиция №4 – Биологични хранителни продукти - олио, захар и макарони. 2. Описание на предмета на обществената поръчка: Доставка на хранителни продукти за нуждите на социалните услуги на територията на община Свищов по обособени позиции. Доставките ще се извършват 2 (два) пъти седмично, в рамките на установеното работно време на съответния обект, след подаване на писмена заявка (по електронна поща) предходната седмица, за необходимите количества продукти от упълномощени лица от посочените институции. При доставките за отделните видове хранителни продукти/стоки трябва да бъдат спазени изискванията към разфасовката им, посочени в Техническите спецификации по обособените позиции. Всяка доставка да бъде удостоверена с документ за датата на производство на съответния продукт и срок на годност. За всички хранителни продукти трябва да бъдат спазени изискванията за качество, стандартите на съответните производители и действащите нормативни актове на Република България и регламентите на ЕС, регламентиращи производство, предлагането и транспортирането на хранителни продукти в страната. Прогнозни количества за период от 1 година: За обособена позиция №1 Доставка на зърнени храни и храни на зърнена основа – 9011 кг. За обособена позиция №2 Доставка на други хранителни, бакалски стоки и варива – 13 984 кг. и 14 015 л. За обособена позиция №3 Доставка на яйца – 86 000 бр. За обособена позиция №4 Доставка на биологични хранителни продукти – олио, захар и макарони – 1 430 кг. и 2 460 л. Посочените в Техническите спецификации по обособените позиции количества се явяват прогнозни (ориентировъчни), а не константни за периода на изпълнение на договора. Възложителят си запазва правото в

рамките на изпълнение на договора да увеличава или намалява количествата от съответните хранителни продукти и стоки, както и да не заяви целият асортимент, във връзка с възникналата реална необходимост от потребление на обслужваните обекти. Участник може да подаде оферта за една, за няколко или за всички обособени позиции. Всяка обособена позиция е предмет на отделен договор за възлагане на обществена поръчка.

Eljárásazonosító: 97de209d-f4c2-439c-99b0-0df54694cfa3

Belső azonosító: 573964

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

#### **2.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 15000000 Élelmiszerek, italok, dohány és kapcsolódó termékek

#### **2.1.2. A teljesítés helye**

Postacím: на адресите на социалните услуги на територията на община Свищов, както следва: -Домашен социален патронаж гр.Свищов ул.33-ти Свищовски полк №67 -Дневен център за деца с увреждания гр.Свищов ул.33-ти Свищовски полк №67 -ДСХ Мария Луиза гр. Свищов м. Паметниците -ЦНСТПЛД – 1 и 2 общ. Свищов с. О.могила ул.Ал. Константинов №1 -ЦНСТПЛФУ Св. Иван Рилски гр.Свищов ул. Цар Борис I №36

Város: Свищов

Irányítószám: 5250

Ország alegysége (NUTS): Велико Търново (BG321)

Ország: Bulgária

#### **2.1.3. Érték**

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 127 523,00 EUR

#### **2.1.4. Általános információk**

További információk: I. На основание чл.104, ал.2 от ЗОП при провеждане на процедурата Възложителя допуска оценка на ценовите предложения на участниците преди разглеждане на документите за съответствие с критериите за подбор, като тази възможност е посочена от Възложителя в обявлението и са спазени изискванията на чл. 104, ал.3 от ЗОП. Проверката за наличие на основания за отстраняване и за съответствие с критериите за подбор се извършва по начин, който не се влияе от резултатите от оценката на ценовите предложения. II. ОБЩИ И СПЕЦИФИЧНИ УСЛОВИЯ ЗА УЧАСТИЕ И ИЗИСКВАНИЯ КЪМ УЧАСТНИЦИТЕ. 1. В обществената поръчка може да участва участник, който отговаря на условията на чл.10, ал.1 от Закона за обществените поръчки и изискванията на Възложителя. 2. Възложителят отстранява от участие участник, за когото са налице: - основанията по чл.54, ал.1 от ЗОП, чл.55, ал. 1, т.1, т.3, т.4 и т.5 от ЗОП. - основанията по чл. 107 от ЗОП; - обстоятелствата по чл.3, т. 8 във връзка с чл.5, ал.1, т.3 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици, освен когато не са налице условията по чл.4 от закона. - за когото са налице обстоятелствата по чл.113 от Закона за сметната палата; - който, след покана от страна на Възложителя и в определения в нея срок, откаже да удължи срока на валидност на офертата си или ако представи оферта с по-кратък срок на валидност; - по какъвто и да е начин е включил някъде в офертата си извън Ценовото предложение за настоящата поръчка елементи, свързани с предлаганата цена (или части от нея); - са свързани лица по смисъла на §1,

т.13 и т.14 от допълнителните разпоредби на Закона за публично предлагане на ценни книжа. - наличие на влязъл в сила съдебен акт, с който е наложена забрана по чл.83а, ал.5, т.1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки. 3. Съгласно чл. 10, ал. 2 от ЗОП Възложителят не изисква обединението да има определена правна форма, за да участва при възлагането на обществената поръчка и не поставя условие за създаването на юридическо лице. 4. Съгласно чл.59, ал.6 от ЗОП когато участникът е обединение, което не е юридическо лице, съответствието с критериите за подбор, свързани с професионална компетентност и опит за изпълнение на поръчката, както и тези за регистрацията, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт, се доказва от съответните членове на обединението съобразно разпределението на участието им в изпълнението на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението. 5. Възложителят изисква от участник - обединение, което не е юридическо лице, да представи копие от документ за създаване на обединението, както и следната информация във връзка с конкретната обществена поръчка: 5.1. определяне на партньор, който да представлява обединението за целите на обществената поръчка; 5.2. гарантиране, че всички членове на обединението са солидарно отговорни, заедно и поотделно, по закон за изпълнението на договора; 5.3. правата и задълженията на участниците в обединението; 5.4. разпределението на отговорността между членовете на обединението; 5.5. дейностите, които ще изпълнява всеки член от обединението. 6. Съгласно чл. 101, ал. 9, ал. 10 и ал. 11 ЗОП лице, което участва в обединение или е дало съгласие и фигурира като подизпълнител в офертата на друг участник, не може да представя самостоятелна оферта. В процедурата за възлагане на обществената поръчка едно физическо или юридическо лице може да участва само в едно обединение. Свързани лица или свързани предприятия не могат да бъдат самостоятелни участници в една и съща процедура. 7. Съгласно чл.70 ППЗОП когато определеният изпълнител е неперсонифицирано обединение на физически и/или юридически лица, договорът за обществена поръчка се сключва, след като изпълнителят представи пред възложителя заверено копие от удостоверение за данъчна регистрация и регистрация по БУЛСТАТ или еквивалентни документи съгласно законодателството на държавата, в която обединението е установено. 8. С офертата си участниците могат без ограничения да предлагат ползването на подизпълнители. III. Условия за изменение на договор на основание чл.116, ал.1, т.1 от ЗОП: Възложителят предвижда следните клаузи за изменение на единичните цени на хранителни продукти и стоки, като това изменение няма да води до промяна в предмета на поръчката и общата стойност на договора: Буква „А“ Единичните цени на хранителни продукти и стоки, може да се актуализират след изтичане на първото тримесечие от влизане в сила на договора по предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, съобразно сезона и икономическата обстановка в страната. Буква „Б“ Актуализация на единични цени на хранителни продукти и стоки по предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ се извършва с писмено предложение до ответната страна по договора, с посочване на хранителни продукти и стоки, за които се иска актуализация, придружено със справка от САПИ ЕООД за конкретните хранителни продукти и стоки, включени в предмета на обществената поръчка съгласно изискванията за качество описани в техническото предложение на Изпълнителя и техническата спецификация на Възложителя. Всички разходи по получаване на официални справки от САПИ ЕООД, са за съответната страна, която прави предложението за актуализация. В предложението следва да се посочи и цена на съответните хранителни продукти и стоки към момента и предлаганите нови цени. Новата предлагана цена може да бъде само средната цена на едро на

същите хранителни продукти и стоки, съгласно справката на САПИ ЕООД и коригирана с процент отстъпка от 10% (десет процента). Предвидената отстъпка от 10% (десет процента), е съобразена с характеристиките на хранителните продукти и стоки. На база пазарните условия възложителят счита, че доставка на по-ниски цени поставя в риск качествените характеристики и безопасността на доставяните продукти и стоки, което от своя страна с оглед предназначението им – приготвяне на храна за възрастни и деца, би причинило вреди както на възложителя, така и на лицата, чието хранене се осигурява. Буква „В“ Актуализираните цени влизат в сила след подписване на допълнително споразумение. IV. При сключването на договор участникът, избран за изпълнител, представя гаранция, обезпечаваща изпълнението на договора в размер на 3 % от стойността на договора за съответната обособена позиция, която се представя в една от следните форми: •Банкова гаранция, учредена в полза на Община Свищов. В случай, че гаранцията за изпълнение на договора е безусловна банкова гаранция, срокът на същата трябва да изтича не по-рано от 30 дни след изтичане срока на изпълнение на договора. •Парична сума внесена по банкова сметка на Община Свищов както следва: „Уникредит Булбанк“ АД IBAN BG07UNCR70003324464745 BIC UNCRBGSF •Застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя – да бъде сключена за конкретния договор и в полза на Община Свищов, застрахователната премия трябва да е платима еднократно, срокът на същата трябва да изтича не по-рано от 30 дни след изтичане срока на изпълнение на договора. Гаранцията под формата на парична сума или банкова гаранция може да се предостави от името на изпълнителя за сметка на трето лице – гарант. Участникът, определен за изпълнител, избира сам формата на гаранцията за изпълнение. Когато избраният изпълнител е обединение, което не е юридическо лице, всеки от съдружниците в него може да е наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията или титуляр на застраховката. Условието и сроковете за задържането или освобождаването на гаранцията за изпълнение, се уреждат в договора за обществена поръчка. V. За въпроси, свързани с провеждането на обществената поръчка и подготовката на офертите от участниците, които не са разгледани в документацията се прилагат разпоредбите на Закона за обществените поръчки и правилника за неговото прилагане. Информация за задължения, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд. Участниците могат да получат необходимата информация за задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, които са в сила в РБ и относими към предмета на поръчката, както следва: - Относно задължения, свързани с данъците и осигуровките – Национална агенция по приходите; информационен телефон на НАП – 0700 18 700; интернет адрес– <https://nra.bg/> - Относно задължения за опазване на околната среда – Министерство на околната среда и водите; информационен център на МОСВ – 1000 София, бул. „Княгиня Мария Луиза“ №22, тел. 02/940 60 00; интернет адрес - <https://www.moew.government.bg/> - Относно задълженията, закрила на заетостта и условията на труд - Министерство на труда и социалната политика; 1051 София, ул. „Триадица“ №2, тел. 02/8119443; интернет адрес: <https://www.mlsp.government.bg/>; Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда“ гр. София, бул. „Княз Ал. Дондуков“, №3, тел: 0700 17 670; интернет адрес: <https://www.gli.government.bg/bg>.

**Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

#### **2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek A benyújtás feltételei:**

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 4

#### **A szerződés feltételei:**

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 4

#### **2.1.6. Kizárási okok**

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

Bűnszervezetben való részvétel: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korrupció: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Csalás: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Munkajogi kötelezettségek megszegése: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание. Възложителят отстранява от участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка участник, за когото е налице някое от следните обстоятелства по Чл.55, ал.1, т.5 от ЗОП - опитал е да: а) повлияе на вземането на решение от страна на възложителя, свързано с отстраняването, подбора или възлагането, включително чрез предоставяне на невярна или заблуждаваща информация, или б) получи информация, която може да му даде неоснователно предимство в процедурата за възлагане на обществена поръчка. Основанията по чл.55, ал.1, т.5 от ЗОП се отнасят за лицата, посочени в чл.54, ал.2 и 3 от ЗОП.

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 113 от Закона за сметната палата; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки

Csőd: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Fizetéseképtelenség: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Csődegyezség hitelezőkkel: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Felszámoló által kezelt vagyон: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: Кандидатът или участникът е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган (чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

## 5. Rész

### 5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Зърнени храни и храни на зърнена основа

Leírás: Доставка на зърнени храни и храни на зърнена основа за нуждите на социалните услуги на територията на община Свищов за 1 година, с прогнозно количество 9 011 кг. Доставките ще се извършват 2 (два) пъти седмично, в рамките на установеното работно време на съответния обект, след подаване на писмена заявка (по електронна поща) предходната седмица, за необходимите количества продукти от упълномощени лица от посочените институции. При доставките за отделните видове хранителни продукти/стоки трябва да бъдат спазени изискванията към разфасовката им, посочени в настоящата техническа спецификация. Всяка доставка да бъде удостоверена с документ за датата на производство на съответния продукт и срок на годност. За всички хранителни продукти трябва да бъдат спазени изискванията за качество, стандартите на съответните производители и действащите нормативни актове на Република България и регламентите на ЕС, регламентиращи производство, предлагането и транспортирането на хранителни продукти в страната. Посочените в Техническата спецификация за Обособена позиция №1 количества се явяват прогнозни (ориентировъчни), а не константни за периода на изпълнение на договора. Възложителят си запазва правото в рамките на изпълнение на договора да увеличава или намалява количествата от съответните хранителни продукти и стоки, както и да не заяви целият асортимент, във връзка с възникналата реална необходимост от потребление на обслужваните обекти. Belső azonosító: 574011

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 15600000 Malomipari termékek, keményítők és keményítő termékek

További osztályozás (cpv): 15625000 Búzadara, 15851250 Kuskusz, 15620000 Keményítők és keményítőtermékek, 15612100 Búzaliszt, 15851000 Lisztből készült termékek, 15898000 Élesztő

Opciók:

A lehetőségek leírása: Условия за изменение на договор на основание чл.116, ал.1, т.1 от ЗОП: Възложителят може да удължи срока за изпълнение на договора, сключен въз основа на проведената обществена поръчка до 1 година, без да се променя предмета и общата стойност на договора, при спазване на следните условия: Буква „А“ Общата стойност на договора не е изчерпана; Буква „Б“ Няма сключен нов договор със същият предмет.

#### **5.1.2. A teljesítés helye**

Postacím: на адресите на социалните услуги на територията на община Свищов, както следва: -Домашен социален патронаж гр.Свищов ул.33-ти Свищовски полк №67 -Дневен център за деца с увреждания гр.Свищов ул.33-ти Свищовски полк №67 -ДСХ Мария Луиза гр. Свищов м. Паметниците -ЦНСТПЛД – 1 и 2 общ. Свищов с. О.могила ул.Ал. Константинов №1 -ЦНСТПЛФУ Св. Иван Рилски гр.Свищов ул. Цар Борис I №36

Város: Свищов

Irányítószám: 5250

Ország alegysége (NUTS): Велико Търново (BG321)

Ország: Bulgária

#### **5.1.3. Becsült időtartam**

Időtartam: 1 Év

#### **5.1.4. Megújítás**

A megújítások maximális száma: 0

#### **5.1.5. Érték**

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 11 298,10 EUR

#### **5.1.6. Általános információk**

Ez egy ismétlődő közbeszerzés

Leírás: Възложителят предвижда отриване на обществена поръчка със същия предмет след 12 месеца.

##### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Részben vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

##### **Európai uniós alapokra vonatkozó információk:**

Uniós alapok programja: Európai Szociális Alap Plusz (ESZA+) (2021/2027)

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

#### **5.1.7. Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

Zöld közbeszerzési kritériumok: Nincs zöld közbeszerzésre vonatkozó kritérium

#### **5.1.8. Akadálymentesítési kritériumok**

A fogyatékossgal élő személyekre vonatkozó, akadálymentesítési kritériumok nincsenek beépítve az alábbi indoklás szerint

Indoklás: Предмет на обществената поръчка е „Доставка на хранителни продукти за нуждите на социалните услуги на територията на община Свищов“ по обособени позиции.

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra



Kiválasztási kritérium leírása: Минимално изискване за обособена позиция №1: Участникът да е изпълнил дейности с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката, за последните три години от датата на подаване на офертата. Под дейности с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката, следва да се разбира: доставка на зърнени храни и храни на зърнена основа минимум 4 000 кг. Документ, с който се доказва: Списък по чл.64, ал.1, т.2 от ЗОП – по образец №4 на доставките, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, които доказват извършената доставка.

#### **5.1.10. Odaítélési szempontok**

##### **Kritérium:**

Típus: Ár

Megnevezés: Икономически най-изгодната оферта за участие в настоящата поръчка ще бъде определена въз основа на критерий „Най-ниска цена”.

Leírás: За настоящата обществена поръчка, критерият „най-ниска цена” представлява най-ниската обща цена в евро без ДДС предложена за съответната обособена позиция, която включва всички разходи за опаковка, доставка и транспорт, включително товаро-разтоварни разходи, в т.ч. печалба и други присъщи до мястото на доставка, посочено от Възложителя. Печеливш е офертата на Участник, предложил най-ниска предлагана обща цена в евро без ДДС за изпълнение на съответната обособена позиция от обществената поръчка.

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: болгар

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://app.eop.bg/today/573964>

##### **Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Megnevezés: ЦАИС ЕОП

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

##### **A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://app.eop.bg/today/573964>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: болгар

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 18/05/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

##### **A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 19/05/2026 14:30:00 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Hely: В системата

##### **A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

#### **5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

##### **Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Комисия за защита на конкуренцията

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от Закона за обществените поръчки жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл.100, ал.3 от ЗОП - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената обществена поръчка.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: ОБЩИНА СВИЩОВ

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: ОБЩИНА СВИЩОВ

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Комисия за защита на конкуренцията

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: ОБЩИНА СВИЩОВ

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: ОБЩИНА СВИЩОВ

**5.1. Rész: LOT-0002**

Cím: Други хранителни, бакалски стоки и варива

Leírás: Доставка на други хранителни, бакалски стоки и варива за нуждите на социалните услуги на територията на община Свищов за 1 година, с прогнозно количество 13 984 кг. и 14 015 л. Доставките ще се извършват 2 (два) пъти седмично, в рамките на установеното работно време на съответния обект, след подаване на писмена заявка (по електронна поща) предходната седмица, за необходимите количества продукти от упълномощени лица от посочените институции. При доставките за отделните видове хранителни продукти/стоки трябва да бъдат спазени изискванията към разфасовката им, посочени в настоящата техническа спецификация. Всяка доставка да бъде удостоверена с документ за датата на производство на съответния продукт и срок на годност. За всички хранителни продукти трябва да бъдат спазени изискванията за качество, стандартите на съответните производители и действащите нормативни актове на Република България и регламентите на ЕС, регламентиращи производство, предлагането и транспортирането на хранителни продукти в страната. Посочените в Техническата спецификация за Обособена позиция №2 количества се явяват прогнозни (ориентировъчни), а не константни за периода на изпълнение на договора.

Възложителят си запазва правото в рамките на изпълнение на договора да увеличава или намалява количествата от съответните хранителни продукти и стоки, както и да не заяви целият асортимент, във връзка с възникналата реална необходимост от потребление на обслужваните обекти.

Belső azonosító: 574079

**5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 15800000 Különféle élelmiszertermékek

További osztályozás (cpv): 15411200 Főzőolaj, 03211300 Rizs, 15871100 Ecet és ecetpótló, 15872400 Só, 15821200 Édes keksz, 15872200 Fűszer, 15613100 Zabdara, 14715000 Réz, 15321000 Gyümölcslevek

**Opciók:**

A lehetőségek leírása: Условия за изменение на договор на основание чл.116, ал.1, т.1 от ЗОП: Възложителят може да удължи срока за изпълнение на договора, сключен въз

основа на проведената обществена поръчка до 1 година, без да се променя предмета и общата стойност на договора, при спазване на следните условия: Буква „А“ Общата стойност на договора не е изчерпана; Буква „Б“ Няма сключен нов договор със същият предмет.

#### **5.1.2. A teljesítés helye**

Postacím: на адресите на социалните услуги на територията на община Свищов, както следва: -Домашен социален патронаж гр.Свищов ул.33-ти Свищовски полк №67 -Дневен център за деца с увреждания гр.Свищов ул.33-ти Свищовски полк №67 -ДСХ Мария Луиза гр. Свищов м. Паметниците -ЦНСТПЛД – 1 и 2 общ. Свищов с. О.могила ул.Ал. Константинов №1 -ЦНСТПЛФУ Св. Иван Рилски гр.Свищов ул. Цар Борис I №36  
Város: Свищов  
Irányítószám: 5250  
Ország alegysége (NUTS): Велико Търново (BG321)  
Ország: Bulgária

#### **5.1.3. Becsült időtartam**

Időtartam: 1 Év

#### **5.1.4. Megújítás**

A megújítások maximális száma: 0

#### **5.1.5. Érték**

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 69 834,60 EUR

#### **5.1.6. Általános információk**

Ez egy ismétlődő közbeszerzés

Leírás: Възложителят предвижда отриване на обществена поръчка със същия предмет след 12 месеца.

##### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Részen vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

##### **Európai uniós alapokra vonatkozó információk:**

Uniós alapok programja: Európai Szociális Alap Plusz (ESZA+) (2021/2027)

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

#### **5.1.7. Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

Zöld közbeszerzési kritériumok: Nincs zöld közbeszerzésre vonatkozó kritérium

#### **5.1.8. Akadálymentesítési kritériumok**

A fogyatékossgal élő személyekre vonatkozó, akadálymentesítési kritériumok nincsenek beépítve az alábbi indoklás szerint

Indoklás: Предмет на обществената поръчка е „Доставка на хранителни продукти за нуждите на социалните услуги на територията на община Свищов“ по обособени позиции.

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selekciós kritériумок forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra

Kiválasztási kritérium leírása: Минимално изискване за обособена позиция №2:

Участникът да е изпълнил дейности с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката, за последните три години от датата на подаване на офертата. Под дейности

с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката, следва да се разбира: доставка на бакалски стоки и варива минимум 10 000 кг. Документ, с който се доказва: Списък по чл.64, ал.1, т.2 от ЗОП – по образец №4 на доставките, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, които доказват извършената доставка.

#### **5.1.10. Odaitelési szempontok**

##### **Kritérium:**

Típus: Ár

Megnevezés: Икономически най-изгодната оферта за участие в настоящата поръчка ще бъде определена въз основа на критерий „Най-ниска цена”.

Leírás: За настоящата обществена поръчка, критерият „най-ниска цена” представлява най-ниската обща цена в евро без ДДС предложена за съответната обособена позиция, която включва всички разходи за опаковка, доставка и транспорт, включително товаро-разтоварни разходи, в т.ч. печалба и други присъщи до мястото на доставка, посочено от Възложителя. Печеливша е офертата на Участник, предложил най-ниска предлагана обща цена в евро без ДДС за изпълнение на съответната обособена позиция от обществената поръчка.

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: болгар

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://app.eop.bg/today/573964>

##### **Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Megnevezés: ЦАИС ЕОП

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

##### **A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://app.eop.bg/today/573964>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: болгар

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 18/05/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

##### **A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 19/05/2026 14:30:00 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Hely: В системата

##### **A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

#### **5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

##### **Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

##### **A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

#### **5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Комисия за защита на конкуренцията

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от Закона за обществените поръчки жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл.100, ал.3 от ЗОП - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената обществена поръчка.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: ОБЩИНА СВИЩОВ

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: ОБЩИНА СВИЩОВ

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Комисия за защита на конкуренцията

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: ОБЩИНА СВИЩОВ

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: ОБЩИНА СВИЩОВ

## **5.1. Rész: LOT-0003**

Cím: Яйца

Leírás: Доставка на яйца за нуждите на социалните услуги на територията на община Свищов за 1 година, с прогнозно количество 86 000 бр. Доставките ще се извършват 2 (два) пъти седмично, в рамките на установеното работно време на съответния обект, след подаване на писмена заявка (по електронна поща) предходната седмица, за необходимите количества продукти от упълномощени лица от посочените институции. При доставките за отделните видове хранителни продукти/стоки трябва да бъдат спазени изискванията към разфасовката им, посочени в настоящата техническа спецификация. Всяка доставка да бъде удостоверена с документ за датата на производство на съответния продукт и срок на годност. За всички хранителни продукти трябва да бъдат спазени изискванията за качество, стандартите на съответните производители и действащите нормативни актове на Република България и регламентите на ЕС, регламентиращи производство, предлагането и транспортирането на хранителни продукти в страната. Посочените в Техническата спецификация за Обособена позиция №3 количества се явяват прогнозни (ориентировъчни), а не константни за периода на изпълнение на договора. Възложителят си запазва правото в рамките на изпълнение на договора да увеличава или намалява количествата от съответните хранителни продукти и стоки, както и да не заяви целият асортимент, във връзка с възникналата реална необходимост от потребление на обслужваните обекти.

Belső azonosító: 574094

### **5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 03142500 Tojás

#### **Опции:**

A lehetőségek leírása: Условие за изменение на договор на основание чл.116, ал.1, т.1 от ЗОП: Възложителят може да удължи срока за изпълнение на договора, сключен въз основа на проведената обществена поръчка до 1 година, без да се променя предмета и общата стойност на договора, при спазване на следните условия: Буква „А“ Общата стойност на договора не е изчерпана; Буква „Б“ Няма сключен нов договор със същият предмет.

### **5.1.2. A teljesítés helye**

Postacím: на адресите на социалните услуги на територията на община Свищов, както следва: -Домашен социален патронаж гр.Свищов ул.33-ти Свищовски полк №67 -Дневен център за деца с увреждания гр.Свищов ул.33-ти Свищовски полк №67 -ДСХ Мария

Луиза гр. Свищов м. Паметниците -ЦНСТПЛД – 1 и 2 общ. Свищов с. О.могила ул.Ал. Константинов №1 -ЦНСТПЛФУ Св. Иван Рилски гр.Свищов ул. Цар Борис I №36  
Város: Свищов  
Irányítószám: 5250  
Ország alegysége (NUTS): Велико Търново (BG321)  
Ország: Bulgária

#### 5.1.3. **Becsült időtartam**

Időtartam: 1 Év

#### 5.1.4. **Megújítás**

A megújítások maximális száma: 0

#### 5.1.5. **Érték**

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 17 897,00 EUR

#### 5.1.6. **Általános információk**

Ez egy ismétlődő közbeszerzés

Leírás: Възложителят предвижда отриване на обществена поръчка със същия предмет след 12 месеца.

##### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Részben vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

##### **Európai uniós alapokra vonatkozó információk:**

Uniós alapok programja: Európai Szociális Alap Plusz (ESZA+) (2021/2027)

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

#### 5.1.7. **Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

Zöld közbeszerzési kritériumok: Nincs zöld közbeszerzésre vonatkozó kritérium

#### 5.1.8. **Akadálymentesítési kritériumok**

A fogyatékossgal élő személyekre vonatkozó, akadálymentesítési kritériumok nincsenek beépítve az alábbi indoklás szerint

Indoklás: Предмет на обществената поръчка е „Доставка на хранителни продукти за нуждите на социалните услуги на територията на община Свищов“ по обособени позиции.

#### 5.1.9. **Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra

Kiválasztási kritérium leírása: Минимално изискване за обособена позиция №3:

Участникът да е изпълнил дейности с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката, за последните три години от датата на подаване на офертата. Под дейности с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката, следва да се разбира: доставка на яйца минимум 60 000 бр. Документ, с който се доказва: Списък по чл.64, ал. 1, т.2 от ЗОП – по образец №4 на доставките, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, които доказват извършената доставка.

#### 5.1.10. **Odaítélési szempontok**

**Kritérium:**

Típus: Ár

Megnevezés: Икономически най-изгодната оферта за участие в настоящата поръчка ще бъде определена въз основа на критерий „Най-ниска цена“.

Leírás: За настоящата обществена поръчка, критерият „най-ниска цена“ представлява най-ниската обща цена в евро без ДДС предложена за съответната обособена позиция, която включва всички разходи за опаковка, доставка и транспорт, включително товаро-разтоварни разходи, в т.ч. печалба и други присъщи до мястото на доставка, посочено от Възложителя. Печеливша е офертата на Участник, предложил най-ниска предлагана обща цена в евро без ДДС за изпълнение на съответната обособена позиция от обществената поръчка.

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: bolgár

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://app.eop.bg/today/573964>

**Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Megnevezés: ЦАИС ЕОП

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://app.eop.bg/today/573964>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: bolgár

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 18/05/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

**A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 19/05/2026 14:30:00 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Hely: В системата

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

#### **5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

#### **5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgáló szervezet: Комисия за защита на конкуренцията

A felülvizsgáló határidőkre vonatkozó információk: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от Закона за обществените поръчки жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл.100, ал.3 от ЗОП - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената обществена поръчка.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: ОБЩИНА СВИЦОВ

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: ОБЩИНА СВИЩОВ

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Комисия за защита на конкуренцията

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: ОБЩИНА СВИЩОВ

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: ОБЩИНА СВИЩОВ

### 5.1. **Rész: LOT-0004**

Cím: Биологични хранителни продукти – олио, захар и макарони.

Leírás: Във връзка с изпълнението на Наредба № Н-1 от 23 юли 2024 г. за екологичните изисквания към определени продукти, предмет на обществени поръчки (обн. ДВ бр.64 от 30.07.2024 г., в сила от 14.08.2024 г.) Възложителят определя настоящата обособена позиция за доставка на биологични хранителни продукти – олио, захар и макарони. В предмета на обособената позиция е предвидена доставка на биологични хранителни продукти: олио с прогнозно количество - 2 460 л., захар с прогнозно количество – 1 195 кг. и макарони с прогнозно количество - 235 кг. Биологичните хранителни продукти: олио, захар и макарони трябва да са произведени съгласно изискванията на Регламент (ЕС) 2018/848 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2018 г. относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти и за отмяна на Регламент (ЕО) № 834/2007 на Съвета (ОВ, L 150 от 14.06.2018 г.) (Регламент (ЕС) 2018 /848) и Наредба № 5 от 2018 г. за прилагане на правилата на биологично производство, етикетиране и контрол и за издаване на разрешение за контролна дейност за спазване на правилата на биологичното производство, както и за последващ официален надзор върху контролиращите лица (ДВ, бр. 75 от 2018 г.). Доставките ще се извършват 2 (два) пъти седмично, в рамките на установеното работно време на съответния обект, след подаване на писмена заявка (по електронна поща) предходната седмица, за необходимите количества продукти от упълномощени лица от посочените институции. При доставките за отделните видове хранителни продукти/стоки трябва да бъдат спазени изискванията към разфасовката им, посочени в настоящата техническа спецификация. Всяка доставка да бъде удостоверена с документ за датата на производство на съответния продукт и срок на годност. За всички хранителни продукти трябва да бъдат спазени изискванията за качество, стандартите на съответните производители и действащите нормативни актове на Република България и регламентите на ЕС, регламентиращи производство, предлагането и транспортирането на хранителни продукти в страната. Посочените в Техническата спецификация за Обособена позиция №4 количества се явяват прогнозни (ориентировъчни), а не константни за периода на изпълнение на договора. Възложителят си запазва правото в рамките на изпълнение на договора да увеличава или намалява количествата от съответните хранителни продукти и стоки, както и да не заяви целият асортимент, във връзка с възникналата реална необходимост от потребление на обслужваните обекти. Belső azonosító: 574102

#### 5.1.1. **Cél**

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 15600000 Malomipari termékek, keményítők és keményítő termékek

További osztályozás (cpv): 15851000 Lisztből készült termékek, 15411200 Főzőolaj, 15831200 Fehér cukor

#### **Opciók:**

A lehetőségek leírása: Условия за изменение на договор на основание чл.116, ал.1, т.1 от ЗОП: Възложителят може да удължи срока за изпълнение на договора, сключен въз



основа на проведената обществена поръчка до 1 година, без да се променя предмета и общата стойност на договора, при спазване на следните условия: Буква „А“ Общата стойност на договора не е изчерпана; Буква „Б“ Няма сключен нов договор със същият предмет.

#### **5.1.2. A teljesítés helye**

Postacím: на адресите на социалните услуги на територията на община Свищов, както следва: -Домашен социален патронаж гр.Свищов ул.33-ти Свищовски полк №67 -Дневен център за деца с увреждания гр.Свищов ул.33-ти Свищовски полк №67 -ДСХ Мария Луиза гр. Свищов м. Паметниците -ЦНСТПЛД – 1 и 2 общ. Свищов с. О.могила ул.Ал. Константинов №1 -ЦНСТПЛФУ Св. Иван Рилски гр.Свищов ул. Цар Борис I №36  
Város: Свищов  
Irányítószám: 5250  
Ország alegysége (NUTS): Велико Търново (BG321)  
Ország: Bulgária

#### **5.1.3. Becsült időtartam**

Időtartam: 1 Év

#### **5.1.4. Megújítás**

A megújítások maximális száma: 0

#### **5.1.5. Érték**

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 28 493,30 EUR

#### **5.1.6. Általános információk**

Ez egy ismétlődő közbeszerzés

Leírás: Възложителят предвижда отриване на обществена поръчка със същия предмет след 12 месеца.

##### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Részen vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

##### **Európai uniós alapokra vonatkozó információk:**

Uniós alapok programja: Европейски Социален Алар Плус (ЕСЗА+) (2021/2027)

A közbeszerzésre a kormányзати közbeszerzés megállародас алкalmazандó: nem

#### **5.1.7. Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezети hatásок csökkentése

Leírás: Във връзка с изпълнението на Наредба № Н-1 от 23 юли 2024 г. за екологичните изисквания към определени продукти, предмет на обществени поръчки (обн. ДВ бр.64 от 30.07.2024 г., в сила от 14.08.2024 г.) Възложителят определя обособена позиция №4 за доставка на биологични хранителни продукти – олио, захар и макарони. В предмета на обособената позиция е предвидена доставка на биологични хранителни продукти: олио с прогнозно количество - 2 460 л., захар с прогнозно количество – 1 195 кг. и макарони с прогнозно количество - 235 кг.

A környezети hatásок csökkentését célzó módszer: Egyéb

Зöld közbeszerzésи критériумок: Egyéb zöld közbeszerzésre vonatkozó критériумок

#### **5.1.8. Akadálymentesítési критériумок**

A fogyatéкоssággal élő személyекре vonatkozó, akadálymentесítési критériумок nincsenek beépítве az алábbi indoklás szerint

Indoklás: Предмет на обществената поръчка е „Доставка на хранителни продукти за нуждите на социалните услуги на територията на община Свищов“ по обособени позиции.

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Минимално изискване за обособена позиция №4:

Участникът трябва да е сертифициран съгласно Регламент (ЕС) 2018/848 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2018 година относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти и за отмяна на Регламент (ЕО) № 834/2007 на Съвета и Наредба № 5 от 3 септември 2018 г. за прилагане на правилата на биологично производство, етикетиране и контрол, и за издаване на разрешение за контролна дейност за спазване на правилата на биологичното производство, както и за последващ официален надзор върху контролиращите лица и да е вписан в регистъра по чл. 16а, ал. 1, т. 1 от Закона за прилагане на Общата организация на пазарите на земеделски продукти на Европейския съюз – за производство и/или преработка и/или търговия. Документ, с който се доказва: Валиден Сертификат по чл.35, § 1 от Регламент (ЕС) 2018/848 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2018 година относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти. Доколкото базата данни към Министерство за земеделието и храните (регистъра по чл. 16а, ал. 1, т. 1 от Закона за прилагане на Общата организация на пазарите на земеделски продукти на Европейския съюз) е публична, то вписаните в нея лица не е необходимо да представят документи за удостоверяване на регистрацията си. В случай, че преди сключване на договор за обществена поръчка не може да се направи справка в базата данни (съответния регистър) поради това, че не е актуализиран или декларираната от участника информация в ЕЕДОП не може да бъде проверена в базата данни (регистъра) или поради друга причина (не е осигурен пряк и безплатен достъп до базите данни), Възложителят може да изиска от участника заверено копие на съответния документ.

#### **5.1.10. Odaitelési szempontok**

**Kritérium:**

Típus: Ár

Megnevezés: Икономически най-изгодната оферта за участие в настоящата поръчка ще бъде определена въз основа на критерий „Най-ниска цена“.

Leírás: За настоящата обществена поръчка, критерият „най-ниска цена“ представлява най-ниската обща цена в евро без ДДС предложена за съответната обособена позиция, която включва всички разходи за опаковка, доставка и транспорт, включително товаро-разтоварни разходи, в т.ч. печалба и други присъщи до мястото на доставка, посочено от Възложителя. Печеливш е офертата на Участник, предложил най-ниска предлагана обща цена в евро без ДДС за изпълнение на съответната обособена позиция от обществената поръчка.

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: болгар

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://app.eop.bg/today/573964>

**Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Megnevezés: ЦАИС ЕОП

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://app.eop.bg/today/573964>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: bolgár

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 18/05/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

**A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 19/05/2026 14:30:00 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Hely: В системата

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Комисия за защита на конкуренцията

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от Закона за обществените поръчки жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл.100, ал.3 от ЗОП - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената обществена поръчка.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: ОБЩИНА СВИЩОВ

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: ОБЩИНА СВИЩОВ

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Комисия за защита на конкуренцията

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: ОБЩИНА СВИЩОВ

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: ОБЩИНА СВИЩОВ

## 8. Szervezetek

**8.1. ORG-0001**

Hivatalos név: ОБЩИНА СВИЩОВ

Regisztrációs szám: 000133965

Postacím: ул. Цанко Церковски №2

Város: гр. Свищов

Irányítószám: 5250

Ország alegysége (NUTS): Велико Търново (BG321)

Ország: Bulgária

Kapcsolattartó pont: отдел Обществени поръчки

E-mail-cím: [op@svishtov.bg](mailto:op@svishtov.bg)

Telefonszám: +359 63168111

Fax: +359 63160504

Internetcím: <https://www.svishtov.bg/>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://app.eop.bg/buyer/2397>

**E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

**8.1. ORG-0002**

Hivatalos név: Комисия за защита на конкуренцията

Regisztrációs szám: 000698612

Postacím: бул. Витоша № 18

Város: София

Irányítószám: 1000

Ország alegysége (NUTS): София (столица) (BG411)

Ország: Bulgária

Kapcsolattartó pont: Комисия за защита на конкуренцията

E-mail-cím: [delovodstvo@cpc.bg](mailto:delovodstvo@cpc.bg)

Telefonszám: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Internetcím: <http://www.cpc.bg>

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 6f0bd33e-9f61-44cd-9603-30e08af249c2 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 07/04/2026 12:53:26 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: bolgár

A hirdetmény közzétételi száma: 240124-2026

HL S kiadás száma: 68/2026

A közzététel dátuma: 08/04/2026